

Govern

Disposicions de caràcter general

Decret

Vist l'article 28 del text refós de la Llei qualificada de la nacionalitat, aprovada per decret legislatiu del 28 març del 2007;

Atès que les persones interessades han acreditat de forma fefaent que han perdut la nacionalitat d'origen en aplicació del que es preveu en l'article 38 i han emès la declaració jurada corresponent,

El Govern

Decreta

Reconèixer la nacionalitat andorrana amb plenitud de drets polítics a les persones relacionades a la llista següent:

Aparicio Sánchez, Aquilino, amb efectes des del 7 de maig del 2010
Blanco Illa, Ricard, amb efectes des del 7 de maig del 2010
Flores Muñoz, Sebastián, amb efectes des del 13 de novembre del 2009
García Hurtado, Juan Pedro, amb efectes des del 14 de juny del 2010
Girol Jimenez, María Jose, amb efectes des del 17 de setembre del 2010

L'adquisició de la nacionalitat andorrana de les persones interessades té efecte a partir de la data en què han perdut la nacionalitat o les nacionalitats que tenien.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 28 de desembre del 2010

Jaume Bartumeu Cassany
Cap de Govern

DECRET

Exposició de motius

El Reglament d'ajudes a l'esport, del 12 de juliol del 2000, estableix a l'article 5.1 el procediment de concessió de les ajudes que els sol·licitants han de formalitzar, la sol·licitud i la documentació

requerida segons l'activitat o el programa subvencionats dins dels terminis establerts en la convocatòria pública i segons les bases de les ajudes.

Vist que l'article 22 de la Llei general de les finances públiques estableix que, si abans d'acabar l'exercici, el Consell General no aprova la Llei del pressupost general queden prorrogats automàticament per dotzenes parts els pressupostos de l'exercici anterior quant als crèdits definitius de despeses corrents;

Atesa la necessitat d'establir els criteris reguladors del procediment de concessió de les ajudes a l'esport en el període de pròrroga pressupostària;

A proposta de la Secretaria d'Estat d'Esports, Joventut i Voluntariat, el Govern, en la sessió del 28 de desembre del 2010, aprova aquest Decret amb el contingut següent:

Article únic

S'afegeix l'apartat 5 a l'article 5, que queda redactat com segueix:

Procediment de concessió de les ajudes:

1. Quan el pressupost general estigui sotmès a la pròrroga pressupostària definida a l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, el Govern pot concedir ajudes mitjançant les dotzenes parts d'acord amb l'última convocatòria d'ajudes, sense perjudici que es regularitzi aquesta situació quan s'aprovi el nou pressupost i es convoquin les noves ajudes de l'exercici en curs.

2. El Govern pot redistribuir la quantitat total atorgada de la convocatòria anterior i reassignar les ajudes segons l'assoliment dels objectius recollits en la documentació requerida a les entitats subvencionades i l'avaluació efectuada pel ministeri responsable dels esports.

Disposició final

Aquest Decret entrarà en vigor el mateix dia de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 28 de desembre del 2010

Jaume Bartumeu Cassany
Cap de Govern

Decret

d'aprovació del Reglament d'aplicació de l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, per al període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011

Exposició de motius

D'acord amb l'estat de la tramitació parlamentària del Projecte de Llei de pressupost general per a l'exercici 2011, es pot preveure que l'1 de gener del 2011 es trobarà pendent d'aprovació, i que, per tant, es produirà la pròrroga automàtica en dotzenes parts dels crèdits definitius del pressupost de despesa corrent de l'exercici anterior; d'acord amb l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996. Aquest article de la Llei també faculta el cap del Govern, amb l'acord previ del Govern, per posar en vigor les despeses d'inversió previstes en el projecte de pressupost de l'Administració general pendent d'aprovació i que ja havien estat aprovades amb el caràcter de despeses plurianuals i per fer efectives les transferències als comuns.

Pel fet que el darrer pressupost aprovat pel Consell General és el de l'exercici 2009 i atesa la situació de no-aprovació del pressupost general de l'any 2010, cal determinar els criteris que cal aplicar en relació amb els ingressos i les despeses disponibles l'1 de gener del 2011 a fi de minimitzar les possibles interpretacions de l'article 22 de la Llei, i de contribuir a l'objectivitat i el rigor en l'execució de pressupost general prorrogat i garantir l'equilibri pressupostari.

A proposta del ministre encarregat de les finances, el Govern, en la sessió del 28 de desembre del 2010:

Decreta

Article únic

S'aprova el Reglament d'aplicació de l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre

de 1996, per al període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011.

Reglament d'aplicació de l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, per al període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011

Article 1

Objecte

Aquest Reglament defineix els criteris que han d'aplicar l'Administració general, les entitats parapúbliques o de dret públic i altres organismes, i les societats públiques participades per l'Administració general durant el període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011 per contribuir a l'objectivitat i al rigor en l'execució de pressupost general prorrogat, garantir l'equilibri pressupostari i minimitzar les possibles interpretacions de l'article 22 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996.

Article 2

Àmbit d'aplicació

Aquest reglament és d'aplicació a l'Administració general, les entitats parapúbliques o de dret públic i altres organismes i les societats públiques participades per l'Administració general, els pressupostos de les quals integren el pressupost general de l'Estat.

Article 3

Disposició dels crèdits

1. El primer dia de l'exercici 2011 queda prorrogat automàticament en dotzenes parts el pressupost general de l'exercici 2009 pel que fa als crèdits definitius de despeses corrents tenint en compte les disposicions de l'article 6.

2. Els crèdits definitius comprenen els crèdits inicials del pressupost de l'exercici 2009 i les modificacions pressupostàries aprovades en els exercicis 2009 i 2010 que corresponen a atencions que tenen continuïtat en el període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011. Tanmateix, no es prorroguen els crèdits inicials del pressupost de l'exercici 2009 per a despeses que corresponen a atencions que no tenen continuïtat en l'exercici 2011.

3. El cap de Govern, amb l'acord previ del Govern, pot:

a) Posar en vigor les despeses d'inversió real previstes en el Projecte de pressupost de l'Administració general de l'exercici 2011 i que ja s'havien aprovat amb el caràcter de despeses plurianuals.

b) Fer efectives les transferències als comuns.

4. Els presidents dels consells d'administració, amb l'acord previ d'aquests mateixos consells, de les entitats parapúbliques o de dret públic i de les societats públiques participades per l'Administració general, tenen també la facultat esmentada en el paràgraf a) de l'apartat 3 d'aquest article 3. Els crèdits que es posen en vigor es publiquen al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Article 4

De l'estat de despeses i l'estat d'ingressos en situació de pròrroga pressupostària

1. L'estat de despeses inicial per al període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011 comprèn els crèdits definitius de despeses corrents del pressupost aprovat pel Consell General per a l'exercici 2009, els crèdits d'inversió real que es posen en vigor l'exercici 2011 i els crèdits en concepte de les transferències de capital als comuns, d'acord amb les disposicions de l'article 3.

2. L'estat d'ingressos inicial per al període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011 comprèn els ingressos corrents i els ingressos financers en concepte d'actius financers i de passius financers de l'estat d'ingressos del pressupost 2009 aprovat pel Consell General, excepte els passius financers en concepte de deute públic.

Article 5

Criteris d'elaboració de la memòria explicativa d'execució del pressupost

1. Els estats de despeses i d'ingressos inicials disponibles en el període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011 es presenten dins la memòria explicativa de l'execució del pressupost que cal trametre trimestralment i dintre del trimestre següent al Consell General, en dues columnes, cadascuna de les quals amb la informació dels apartats a i b següents:

a) L'estat de despeses es presenta per l'import dels crèdits inicials

disponibles, d'acord amb l'apartat 1 de l'article 4. En aquest sentit, els capítols de despeses corrents es presenten per l'import de les dotzenes parts disponibles dels crèdits definitius en funció dels mesos transcorreguts. De manera anàloga, l'estat d'ingressos es presenta en funció dels mesos transcorreguts en relació amb la totalitat dels ingressos inicials per al 2011.

b) A mode informatiu, l'estat de despeses es presenta per la totalitat dels crèdits inicials disponibles per a l'exercici 2011. En aquest sentit, els capítols de despeses corrents es presenten per la totalitat de les dotzenes parts dels crèdits definitius de l'any. De manera anàloga, l'estat d'ingressos es presenta per la totalitat dels ingressos inicials per al 2011.

Article 6

Formalització de reserves de crèdits

1. En la fase d'execució de l'estat de despeses disponible en el període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011, i amb l'objectiu de disposar del finançament necessari a l'estat d'ingressos de l'exercici 2011 i de vetllar per l'equilibri pressupostari, el ministeri encarregat de les finances, amb l'aprovació prèvia del Govern, efectua, si escau, les reserves de crèdits corresponents amb càrrec al pressupost prorrogat.

2. Tanmateix, quan en el pressupost prorrogat no hi ha crèdit o aquest crèdit és insuficient per efectuar algunes de les reserves esmentades, el Govern aprova les modificacions pressupostàries escaients per disposar tant dels crèdits corresponents a les atencions esmentades com del finançament, d'acord amb el que estableix la secció IV del capítol III de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996.

3. El Govern pot aprovar a la bestreta la formalització de reserves de crèdit amb càrrec a la totalitat de les dotzenes parts dels crèdits definitius de despeses corrents. En tot cas, el Govern té la facultat d'aprovar reserves de crèdit amb càrrec al pressupost prorrogat per garantir l'equilibri pressupostari.

4. Els presidents dels consells d'administració, amb l'acord previ d'aquests mateixos consells, de les entitats parapúbliques o de dret públic i de les societats públiques

participades per l'Administració general, tenen també la facultat esmentada en el paràgrafs anteriors d'aquest article.

Disposició addicional

En el període de pròrroga pressupostària de l'exercici 2011 és d'aplicació el text articulat de la Llei de pressupost de l'exercici 2009. Les dates a les quals fa referència l'articulat s'actualitzen en funció de l'any en curs.

Disposició final única

Aquest Reglament entra en vigor l'endemà de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra i és d'aplicació fins a l'aprovació del nou pressupost.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 28 de desembre del 2010

Jaume Bartumeu Cassany
Cap de Govern

Decret

Amb l'aprovació dels comptes del 2009 del Centre de Tractament de Residus, SA, en la proppassada junta general ordinària del 9 de novembre del 2010, es posa de manifest una reducció dels fons propis per un import total de 11.431.784,83 euros.

Aquest fet fa palès que la societat, segons els comptes aprovats, es troba, a la data de tancament de l'exercici 2009, amb un total de fons propis negatius per un import de 4.291.850,30 euros. Segons el que es preveu en els articles 85 i 86 de la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, la situació patrimonial que expressen és causa de dissolució. Aquesta mateixa Llei obliga a adoptar les mesures escaients per tal d'evitar la dissolució de la societat.

Amb la voluntat d'actuar amb prudència davant del que pugui succeir en els propers mesos, és necessari poder disposar dels fons necessaris per poder donar resposta a les actuacions que s'hagin de dur a terme en aquest procés de reequilibri de la societat per l'import màxim que correspon a la restitució del capital de la societat (3.289.700 euros) i

a l'eixugament de les pèrdues de la societat, que deixen uns fons propis negatius a la data de tancament de l'exercici 2009 (4.291.850,30 euros). Així doncs, s'ha d'aportar un total de 7.581.550,30 euros en cas que els socis privats no participin en aquest procés de reequilibri.

El Govern i FEDA no disposen de crèdits suficients per fer front al pagament de nous fons per equilibrar el capital del Centre de Tractament de Residus, SA pels imports següents:

- A càrrec del Govern: 1.516.310,06 euros (20%)
- A càrrec de FEDA: 6.065.240,24 euros (80%)

El caràcter d'extrema urgència i necessitat d'aquesta despesa queda justificat per la Llei 20/2007, del 18 d'octubre, de societats anònimes i de responsabilitat limitada, que preveu una convocatòria de la Junta General per adoptar l'acord de dissolució o, si escau, les mesures adequades per evitar-la en el termini de dos mesos.

Tenint en compte que es tracta d'un supòsit d'extrema urgència, segons el que preveu l'article 28.1 de la Llei general de les finances públiques;

El Govern, en la sessió del 28 de desembre del 2010, ha aprovat el següent:

Decret

1. S'autoritza un avenç de fons per un import total de 7.581.550,30 euros, 1.516.310,06 euros (20%) dels quals corresponen al Govern, mentre que 6.065.240,24 euros (80%) corresponen a FEDA, per fer front a l'aportació de nous fons per equilibrar el capital del Centre de Tractament de Residus, SA, per a les partides pressupostàries següents:

Pressupost del Govern:

410 Departament de Medi Ambient-410 Àrea de Gestió i Control Ambiental-82080 Aportacions als fons patrimonials del sector públic. CTRASA-PROJ-0021 Gestió de Residus, per un import de 1.516.310,06 euros.

Pressupost de FEDA:

FEDA, 82080 Aportacions als fons patrimonials del sector públic. CTRASA, per un import de 6.065.240,24 euros.

2. Se sol·licita l'aprovació oportuna d'un crèdit extraordinari per un import total de 7.581.550,30 euros, de conformitat amb el que disposen els articles 23 i 28.2 de la Llei general de les finances públiques, amb el benentès que si el Consell General no l'aprova s'hauria de cancel·lar a càrrec dels comptes pressupostaris següents:

Pressupost de Govern:

220 Departament de Pressupost i Patrimoni-221 Despeses i operacions financeres-33010 Interessos de pòlissa de crèdit-PROJ-0008 Despeses i operacions financeres, per un import de 1.036.288,15 euros.

220 Departament de Pressupost i Patrimoni-221 Despeses i operacions financeres-30000 Interessos de deute públic-PROJ-0009 Deute públic, per un import de 384.942,26 euros.

410 Departament de Medi Ambient-410 Àrea de Gestió i Control Ambiental-33010 Interessos de pòlissa de crèdit-PROJ-0021 Gestió de Residus, per un import de 95.079,65 euros.

Pressupost de FEDA:

60261 Edificis, per un import de 400.000 euros.

60262 Obres d'infraestructures, per un import de 200.000 euros.

60341 Central, per un import de 4.939.000 euros.

60342 Línies d'alta tensió, per un import de 100.000 euros.

60350 Estacions transformadores, per un import de 80.000 euros.

60352 Quadres i comptadors, per un import de 130.000 euros.

60366 Línies mitjana tensió, per un import de 100.000 euros.

60367 Estacions transformadores, per un import de 90.000 euros.

60368 Línies baixa tensió, per un import de 26.240,24 euros.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 28 de desembre del 2010

Jaume Bartumeu Cassany
Cap de Govern